

दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
एस.टी.सी. ट्रेडसेंटर
ए-29, थिरु वी.क. औद्योगिक बस्ती, गिंडी, चेन्नै - 600 032.

एसटीसी द्वारा, अपने खरीददार के वास्ते, महासमुद्र पर चेन्नै/ तूत्तुकुडि/ काकिनाडा/ पाण्डिच्चेरी के बन्दरगाह पर खाद्य/गैर खाद्य आयातीत तेल को निकालने / विश्लेषण करने/ सुपुर्दगी करने के पर्यवेक्षण के लिए सर्वेक्षक की नियुक्ति के लिए निविदा

एसटीसी द्वारा, चेन्नै/ तूत्तुकुडि/ काकिनाडा/ पाण्डिच्चेरी के बन्दरगाह पर खाद्य/गैर खाद्य आयातीत तेल को निकालने / विश्लेषण करने/ सुपुर्दगी करने के पर्यवेक्षण के लिए अपने पैनल की सूची में शामिल कराने के लिए पंजीकृत / प्रतिष्ठित सर्वेक्षकों से आवेदन आमंत्रित किया जाता है। ऐसे नियुक्त सर्वेक्षकों की एक पैनल बनायी जाएगी और तेल निकालने/ सुपुर्दगी और विश्लेषण व भंडार का मानिट्रिंग व जहाज-माल के संचालन से संबंधित सर्वेक्षण कार्य बारी बारी से आबंटित किया जाएगा।

निविदा दो भागों में होंगी। पहला सीमित सूची बनाने के लिए अर्हता का मानदण्ड और दूसरा सर्वेक्षण के लिए कोट की गई दर की निविदा। भाग "ए" में उल्लिखित मानदण्डों को जिन्होंने पूरा किया उन्हीं को भाग "बी" के लिए विचार किया जाएगा। **आई आर डी ए** वैध पंजीकरण के बिना प्राप्त होनेवाले आवेदनों को नकारा जाएगा।

किसी आवेदन को बिना कारण बताये स्वीकारने या अस्वीकार करने का पूरा अधिकार एसटीसी को है और वह आवेदकों पर बाध्यकर होगा। आवेदकों द्वारा संभाले गए व्यापार का परिणाम, बाजार में प्रतिष्ठा और अन्य आयातकर्ताओं/ खरीददारों के लिए पिछले दो साल में बाजार में किये गये सर्वेक्षण कार्य आदि भाग "बी" की योग्यता के लिए प्रमुख माप दंड होंगे। जिसने गत दो साल में, प्रति वर्ष कम से कम 25,000 मेट्रिक टन के आयातीत/ गैर खाद्य तेलों को संभाला है, प्राप्त किया है वही निविदा के लिए आवेदन देने अर्ह है। जहाज के विवरण और अवधि के प्रमाण संलग्न करना है।

खंड "ए"		खंड "बी"	
ए	कंपनी का नाम		कोट किए गए दर / पर मेट्रिक टन
बी	स्थापना का वर्ष	ए	खाद्य तेल
सी	लाइसेंस संख्या		नौ (जहाज) माल के लिए - कॉंटेइनर के लिए
डी	परिणाम - पिछले दो साल में खाद्य / गैर-खाद्य पर किए गए सर्वेक्षण	बी	गैर खाद्य तेल
ई	किसके लिए सर्वेक्षण किया		नौ (जहाज) माल के लिए - कॉंटेइनर के लिए
एफ	आयातकर्ताओं द्वारा दिए गए योग्यता प्रमाण-पत्र		
जी	कार्य स्थान का पता		
हेच	पेरमेनेन्ट खाता संख्या		

चेन्नई में जिनका कार्यालय है मात्र उन्हीं आवेदनों पर विचार किया जाएगा। खाद्य / गैर खाद्य के लिए किए जानेवाले सर्वेक्षण कार्य के विवरण सहित निविदा फार्म उक्त रूप में, अलग अलग लिफाफों पर " खाद्य तेल आयात (भाग - ए और भाग - बी) सर्वेक्षण के लिए निविदा" लिखा जाना चाहिए। आवेदन दिनांक 28 जनवरी 2015 के 12:30 बजे के पहले प्राप्त होना है।

(वालेरी डी सिल्वा)
शाखा प्रबंधक

THE STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD

BRANCH OFFICE, A/29, THIRUVIKA INDUSTRIAL ESTATE, GUINDY, CHENNAI-32.

TENDER FOR APPOINTMENT OF SURVEYORS FOR DISCHARGE / ANALYSIS / DELIVERY SUPERVISION FOR EDIBLE / NON-EDIBLE IMPORTED OIL AT CHENNAI / TUTICORIN /KAKINADA / PONDICHERRY PORTS ON HIGH SEAS SALE ON ACCOUNT OF OUR BUYERS BY STC .

Applications are invited from the Registered / Reputed Surveyors for empanelment for Discharge / analysis / Delivery supervision of Edible / Non-Edible imported oil at **CHENNAI / TUTICORIN/KAKINADA/PONDICHERRY PORTS** by STC. The surveyors so appointed will be drawn in a panel and would be allotted the survey work relating to Discharge/Delivery and analysis and monitoring storage and movement of cargo on rotation basis for two years.

Tender will be in two Parts one for the Eligible Criteria for Short Listing and another Tender for Rate Quoted for survey. Those who have fulfilled the criteria in Part 'A' (Annexure I) alone would be considered for Part 'B'(Annexure II). Application received without valid IRDA Registration on the company's name shall be rejected.

STC has the right to accept or reject any application without assigning any reason and the same is binding on the applicants. Quantity handled, Reputation in the market and Survey work done for other importers/buyers in the market for the past two years would be the main criteria for eligibility to Part B. Those who handled minimum quantity of 25,000 Metric Tons of imported Edible / Non-Edible oil in a year in the preceding two years **on account of receivers** alone are eligible for applying for the tender. Proof along with vessel details and shipment period to be attached.

Part A

Part B

- | | |
|---|----------------------------|
| a) Name of Company : | I.. Rate Quoted:PMT |
| b) Year of Establishment : | A) Edible Oil |
| c) Licence No. : | For Bulk |
| d) Quantity – Edible/Non-Edible surveyed for past Two years : | For Containers |
| e) Surveyed on whose behalf | B) Non-Edible Oil |
| f) Certificate of merit issued by importers,if any | For Bulk |
| g) Work spot address : | For Containers |
| h) Pan No. | |

Those who have a base office at Chennai alone will be considered. Tender Forms with details of Survey work done for Edible / Non-edible oil as specified of Annexure I & II may be furnished separately in two covers superscribing **'TENDER FOR SURVEY FOR EDIBLE OIL IMPORT (PART –A) & (PART-B)**and addressed to **"THE BRANCH MANAGER, STC OF INDIA LTD.,**

A/29, INDUSTRIAL ESTATE, GUINDY, CHENNAI-600 032. Last date for receipt of application is before 12.30 hrs 28th January 2015. The Validity of the offer should be 30 days from the date of opening of the Bid. The sealed enveloped should be deposited in the Box kept in our Office premises. (Post/Couriers/and Fax will not be accepted)

S.SRINIVASAN

CHIEF MANAGER(M)

ANNEXURE - I

DETAILS OF TENDER RECEIVED ON _____

Part A

a) Name of Company :

b) Year of Establishment :

c) Licence No. :

d) Quantity – Edible/Non-
Edible surveyed for past
Two years :

e) Surveyed on whose behalf

f) Certificate of merit issued
by importers, if any

g) Work spot address :

h) PAN No:

ANNEXURE - II

DETAILS OF TENDER RECEIVED ON _____

Part B

I.. Rate Quoted: (PMT)

A) Edible Oil

For Bulk

For Containers (to be specified for 20Ft &
40 Ft Container)

B) Non-Edible Oil

For Bulk

For Containers (to be specified for 20Ft &
40 Ft Container)